COURSE OUTLINE

1. GENERAL

INSTRUCTOR	BERNARD FLUSIN				
SCHOOL	SCHOOL OF PHILOSOPHY				
DEPARTMENT	DEPARTMENT OF PHILOLOGY				
SEMESTER	SPRING				
LEVEL	POST-GRADUATE				
COURSE CODE	BYFF CYCLE OF STUDY Post–graduate level level session				
COURSE TITLE	Editorial problems of byzantine texts: Sophronius of Jerusalem				
AUTONOMOUS EDUCATI	TIONAL ACTIVITIES		TEACHIN HOURS PE WEEK	CREDITS/E	
Lectures by the instructor and o students	s by the instructor and oral presentations by the			15	
Seminary Pra		etice 2			
COURSE TYPE					
Background, General knowledge, Scientific discipline, Development of Proficiencies	Scientific d	iscipline			
Scientific discipline,	Scientific d Greek	iscipline			
Scientific discipline, Development of Proficiencies TEACHING AND EXAM LANGUAGE AVAILABLE TO ERASMUS		•			
Scientific discipline, Development of Proficiencies TEACHING AND EXAM LANGUAGE	Greek Yes (in Gree	•			

2. LEARNING OUTCOMES

LEARNING OUTCOMES

The seminar aims to initiate students to the editions techniques of byzantine hagiographical texts. by the accomplishment of the seminar, students should be familiarized with:

- reading a byzantine manuscript, classifying the variations, applying the Text Kritik on the various
- composing an apparatus criticus and an apparatus fontium.
- Deepening in the theological thought of Sophronius and in his literary technique.
- Understanding the reception of ancient rhetorical theory in Byzantine literature.
- Correlating the works of Sophronius with evidence of the cult of saint Cyrus and John.

BROAD KNOWLEDGE/COMPETENCIES

General Competences

Taking into consideration the general competences that the degree-holder must acquire (as these appear in the Diploma

Supplement and appear below), at which of the following does the course aim?

Search for, analysis and synthesis of data and information, Project planning and management

with the use of the necessary technology Respect for difference and multiculturalism

Adapting to new situations Respect for the natural environment

Decision-making Showing social, professional and ethical responsibility and

Working independently sensitivity to gender issues
Team work Criticism and self-criticism

Working in an international environment Production of free, creative and inductive thinking

Working in an interdisciplinary environment

Production of new research ideas Others...

Others...

Development of free creative and inductive thought

Researching, analysis and synthesis of various data and information and familiarization with the use of

digital searching programs.

Practice of critical thought and self-critic.

Working in a interdisciplinary context.

3. COURSE DESCRIPTION

- Presentation and critical review of the previous editions of Miracles of Cyrus and John, the first in the Patrologia Graeca and the second by Fernandez-Marcos. The weaknesses of these editions.
- 2. The manuscript tradition of the work.
- **3.** The latin translation operated by Anastasius the librarian.
- 4. Collatio of the text of the Vat. Gr. 1607 with the previous editions.
- 5. Establishing the text with an apparatus *criticus* and an apparatus *fontium*

4. TEACHING AND LEARNING METHODS-EVALUATION

MODE OF DELIVERY	Classroom		
OTHER SOURCES/ TECHNOLOGICAL AND COMMUNICATION SUPPORT	 Course material and announcements on the StudentsWeb platform Communication by e-mail 		
COURSE STRUCTURE	ACTIVITY	WORKLOAD	
	Seminar Meetings	39	
	Preparation for oral presentation	150	
	Autonomous study	150	

	Final Written Essay	36	
	Total (25 working hours per ECTS)	375	
STUDENT ASSESSMENT			
	Written paper on a relative subject aiming to evaluate		
	the student upon:		
	I. the main characteristics of different descriptions		
	types of Byzantine literature		
	II. The ancient rhetorical theory on descriptions.		
	III. The historical context of	face descriptions	

5. SUGGESTED BIBLIOGRAPHY

- A. Mai, PG 87, 3, col. 3424-3676.
- B. N. Fernández Marcos, Los Thaumata de Sofronio. Contribución al estudio de la Incubatio cristiana, Madrid, 1975.
- C. Ch.Von Schönborn, *Sophrone de Jérusalem, vie monastique et confession dogmatique*, Paris, 1972.
- D. J. Gascou, «Les origines du culte des saints Cyr et Jean », AB 125.
- E. J. Duffy, « Observations on Sophronius' Miracles of Cyrus and John », JTS 35 (1984) 71-90.
 - J. Duffy, "The Miracles of Cyrus and John, new old readings from the Manuscript", ICS 12 (1987) 169-177.